matev GmbH
Nürnberger Str. 50
90579 Langenzenn
T +49 (0) 9101 9087 -0
F +49 (0) 9101 9087 -20
info@matev.eu
www.matev.eu

Originalbetriebsanleitung

Zusatzausstattung für Kubota G 23 und G 26:
Frontaushebung
Antriebsatz für Kehrmaschine SWE-SD 140 CD an Kubota G 23
Antriebsatz für Kehrmaschine SWE-SD 140 CD an Kubota G 26
Hydrauliksatz für Kubota G 23/26 mit Bodenentleerung
Hydrauliksatz für Kubota G 23/26 mit Hochentleerung

Stand 11/2010

Inhaltsverzeichnis

1 Über diese Betriebsanleitung 3

2 Sicherheit 4
2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung 4
2.2 Qualifikation des Personals 4
2.3 Allgemeine Sicherheitshinweise 4
2.4 Spezielle Sicherheitshinweise 5

3 Montage 6
3.1 Montage Frontaushebung ohne Antriebssatz 6
3.2 Montage Frontaushebung mit Antriebssatz 8
3.3 Montage Hydrauliksatz bei Traktoren mit Bodenentleerung 18
3.4 Montage Hydrauliksatz bei Traktoren mit Hochentleerung 21
3.5 Probelauf 23

4 Bedienung 24
4.1 Anbaugerät heben und senken 24
4.2 Arbeiten mit der Frontkehrmaschine 24
4.3 Hubhöhe einstellen 24

5 Instandhaltung 25
5.1 Wartung 25
5.2 Reparatur 27

6 Entsorgung 28

7 Gewährleistung 28

8 Technische Daten, Anbaugeräte und Zusatzausstattung 28
8.1 Technische Daten 28
8.2 Anbaugeräte und Zusatzausstattung 28

9 Abbildungsverzeichnis 29

10 EG - Konformitätserklärung 30

1 Über diese Betriebsanleitung

Sehr geehrte Kundin! Sehr geehrter Kunde!

Wir bedanken uns bei Ihnen für den Kauf dieses Gerätes und das uns entgegengebrachte Vertrauen.

Lesen Sie vor der Montage und dem ersten Einsatz diese Betriebsanleitung vollständig und gewissenhaft durch.

Bewahren Sie die Betriebsanleitung griffbereit auf. Sie können dann bei Bedarf wichtige Informationen und Handlungsanweisungen nachlesen. Bei Weiterverkauf muss diese Betriebsanleitung unbedingt an den Kunden weitergegeben werden.

Aufzählungen sind mit Blickfangpunkten wie folgt gekennzeichnet:

- Text
- Text
- Text . . .

Handlungsanweisungen sind in der Reihenfolge, in der Sie diese ausführen müssen, wie folgt gekennzeichnet:

1. Text
2. Text
3. Text . . .

Das Gerät unterliegt dem technischen Fortschritt. Alle Informationen, Abbildungen und technischen Angaben entsprechen dem neuesten Stand zum Zeitpunkt der Veröffentlichung. Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts sind dem Hersteller jederzeit vorbehalten.

2 Sicherheit

In diesem Kapitel sind Vorschriften und Hinweise zusammengefasst, die Sie beachten müssen.

2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist für den Betrieb an den Traktoren Kubota G 23 und Kubota G 26 bestimmt. Jeder darüber hinausgehende Einsatz ist nicht bestimmungsgemäß und der Hersteller übernimmt hierfür keine Haftung.

Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung drohen:

- Gefahren für die Gesundheit des Bedieners oder Dritter
- Beschädigungen am Traktor
- Schaden für die Umwelt

Des Weiteren unterliegt die Benutzung des Gerätes den allgemeinen Unfallverhütungs-, Sicherheitstechnischen-, Arbeitsmedizinischen- und Straßenverkehrsvorschriften.

2.2 Qualifikation des Personals

Es dürfen nur solche Personen das Gerät montieren, bedienen und instand halten, die wie folgt qualifiziert sind:

- Sie sind mindestens 18 Jahre alt.
- Sie haben diese Betriebsanleitung gelesen und verstanden.

2.3 Allgemeine Sicherheitshinweise

In diesem Abschnitt werden allgemeine Sicherheitshinweise erklärt, die in den folgenden Kapiteln verwendet werden.

Folgen Sie diesen Sicherheitshinweisen, um den sicheren Betrieb zu gewährleisten und um Arbeitszeit und Kosten zu sparen.

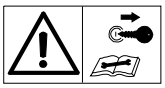
Gefahr!
Schwerste Verletzungen des Bedieners oder Dritter treten ein.
Befolgen Sie den Sicherheitshinweis.

Achtung!
Leichte Verletzungen des Bedieners oder Dritter können eintreten. Der Traktor, die Anbaugeräte oder die Umwelt können beschädigt werden.
Beachten Sie den Sicherheitshinweis.

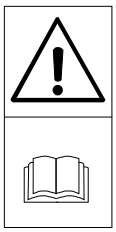
Hinweis!
Wichtige, hilfreiche Tipps oder Informationen für den Bediener.
Lesen Sie diesen Hinweis. Er erleichtert Ihre Arbeit.

2.4 Spezielle Sicherheitshinweise

Folgen Sie diesen Sicherheitshinweisen, um den sicheren Betrieb zu gewährleisten und um Arbeitszeit und Kosten zu sparen.

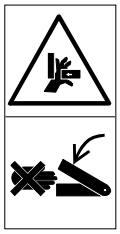


Achtung!
Verletzungsgefahr durch bewegliche Teile.
Ziehen Sie den Zündschlüssel heraus, bevor Sie Instandhaltungsarbeiten am Gerät durchführen.



Achtung!
Verletzungen durch nicht bestimmungsgemäße Bedienung können eintreten. Das Gerät kann beschädigt werden.
Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig durch.
Beachten Sie die Sicherheitshinweise.

Achtung!
Verletzungen durch austretende Hochdruckflüssigkeit.
Beachten Sie den Hinweis in der Betriebsanleitung.



Achtung!
Quetschgefahr durch bewegliche Teile.
Greifen Sie niemals in den Quetschgefahrenbereich, solange sich dort Teile bewegen bzw. sich bewegen können.
Beachten Sie den Hinweis in der Betriebsanleitung.

3 Montage

Für sämtliche nachfolgende Montagearbeiten ist empfohlen den Traktor auf einer Hebebühne zu fahren. Falls Sie den Traktor lediglich anheben, achten Sie darauf den Traktor auf festem Boden aufzubocken und gegen wegrutschen zu sichern. Der Frontgewichtehalter muss abgebaut werden.

Achtung!
Verletzungsgefahr durch bewegliche Teile.
Ziehen Sie den Zündschlüssel heraus, bevor Sie Montagearbeiten am Traktor durchführen.

3.1 Montage Frontaushebung ohne Antriebssatz

Wenn Sie den Antriebssatz nicht bestellt haben, weil Sie lediglich ein Schneeräumschild- und keine Kehrmaschine verwenden möchten, dann befolgen Sie die Schritte im Abschnitt 3.1. Falls Sie beabsichtigen auch einen Antriebsatz zu montieren, dann überspringen Sie dieses Kapitel und befolgen Sie die Anweisungen im Kapitel 3.2.

1. Montieren Sie das Befestigungsteil am Traktor.

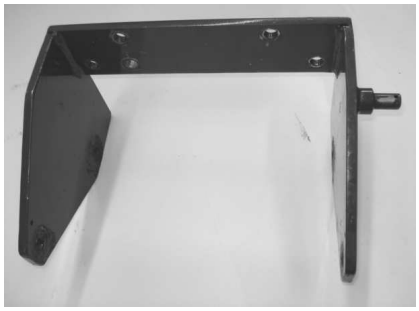


Bild 1 Befestigungsteil

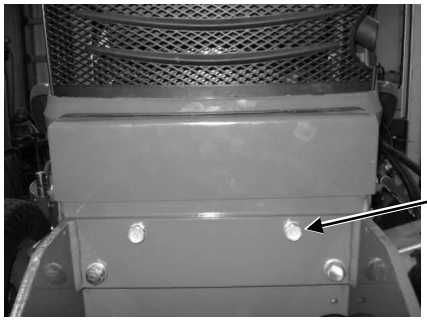


Bild 2 Befestigungsteil montiert

2. Montieren Sie das Zwischenstück an den Anbaubock.

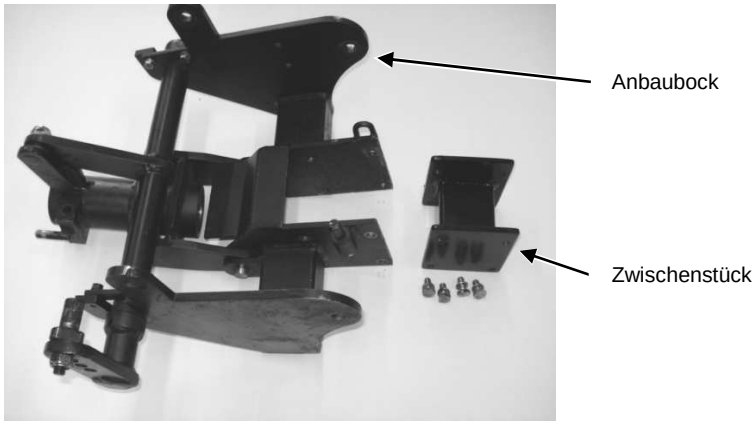


Bild 3 Anbaubock und Zwischenstück

3. Montieren Sie den Anbaubock an das Befestigungsteil am Traktor.

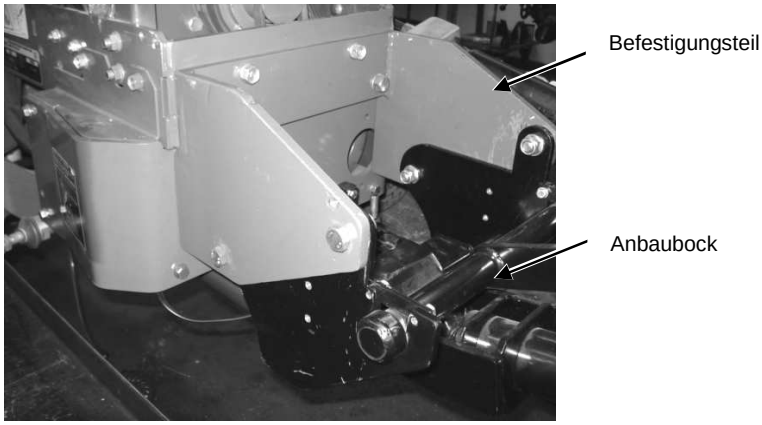


Bild 4 Frontaushebung montiert am Traktor

4. Montieren Sie die Schutzabdeckung am Anbaubock.

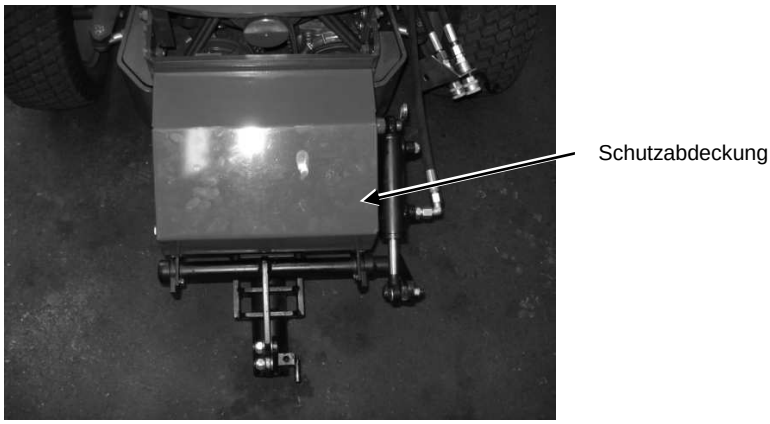


Bild 5 Frontaushebung mit Schutzabdeckung

5. Sie können die Schutzabdeckung weg lassen wenn Sie Frontgewichte am Anbaubock montieren. In diesem Fall müssen Sie sicherstellen, dass Sie die maximale Anzahl von Frontgewichten verwenden so, dass ein Hineingreifen in die Gefahrenzone nicht mehr möglich ist.

Bild 6 Frontgewichte am Anbaubock

6. Montieren Sie den Hubzylinder

Bild 7 Hubzylinder

3.2 Montage Frontaushebung mit Antriebssatz

Wenn Sie beabsichtigen den Antriebssatz zu montieren müssen Sie vorerst einige vorbereitende Maßnahmen am Traktor durchführen.

Gefahr!
Schwerste Verletzungen des Bedieners oder Dritter treten ein.
Schalten Sie den Traktor aus und ziehen Sie den Zündschlüssel ab, bevor Sie Montagearbeiten am Traktor durchführen.

3.2.1 Vorbereitende Maßnahmen bei Kubota G 23 und G 26

1. Schweißen Sie die mitgelieferte doppelrillige Riemenscheibe an die Riemenscheibe des Traktors. Lackieren Sie anschließend die Schweißstellen.

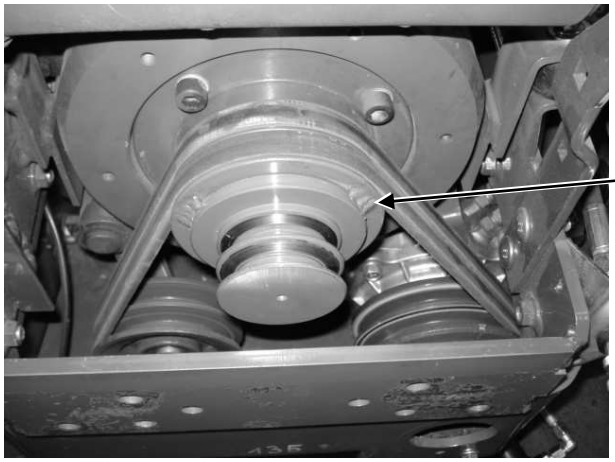


Bild 8 Riemenscheibe

2. Fertigen Sie eine Aussparung in der Motorhaube mit ca. 10 mm Spiel zu der angeschweißten Riemenscheibe

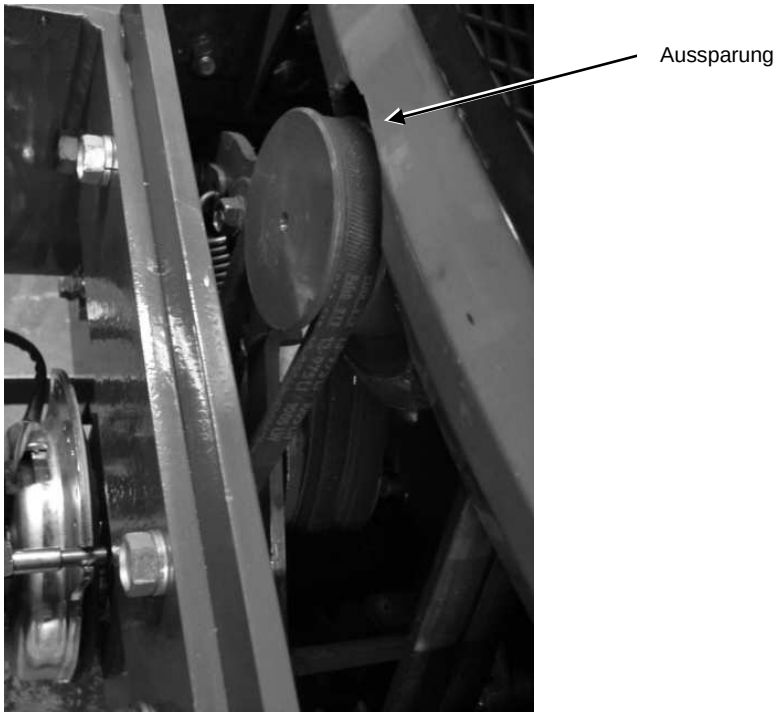


Bild 9 Aussparung in der Motorhaube

3.2.2 Vorbereitende Maßnahmen bei Kubota G 23

1. Fertigen Sie einen Ausschnitt im Frontblech unter dem Traktorrahmen gem. nachfolgender Abbildung:

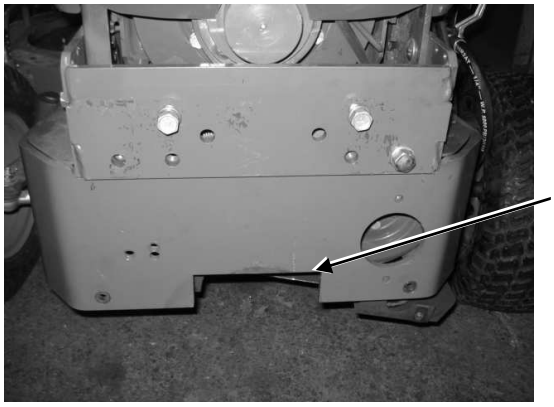


Bild 10 Ausschnitt mit Bohrungen

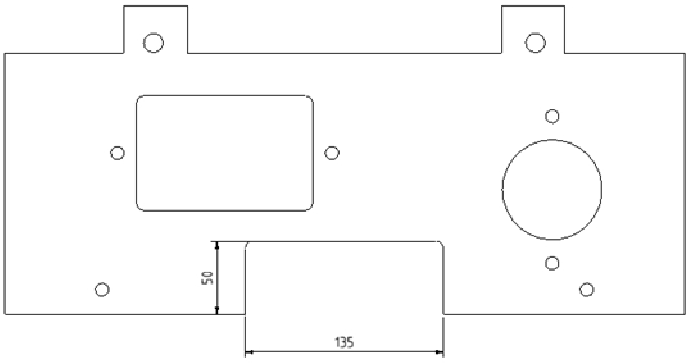


Bild 11 Ausschnitt im Frontblech unter dem Traktorrahmen bei G 23

3. Fertigen Sie einen Ausschnitt 185 x 45 mm im Bodenblech des Traktors.

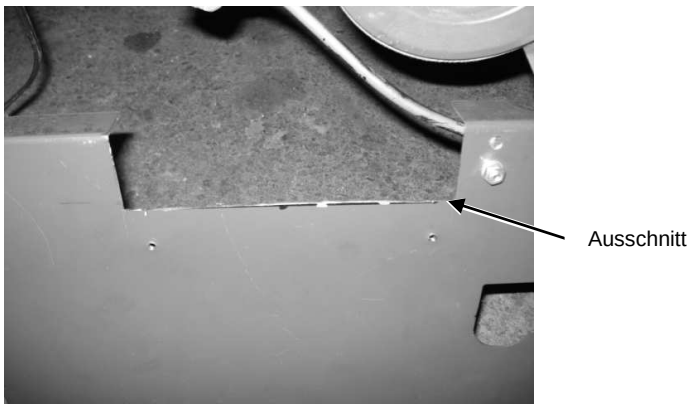


Bild 12 Ausschnitt im Bodenblech

2. Kürzen Sie den Halter für den Seilzug für Ankuppeln des Mähwerks auf 90mm.

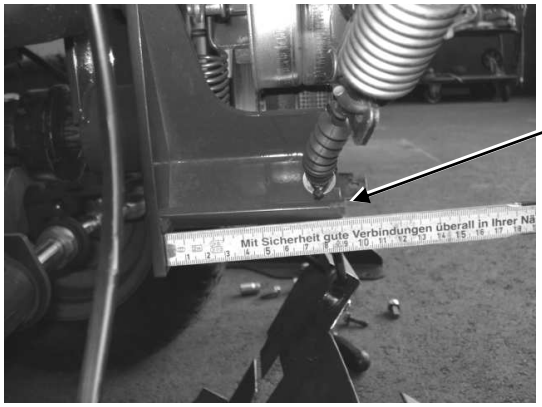


Bild 13 Halter für Seilzug Seitenansicht

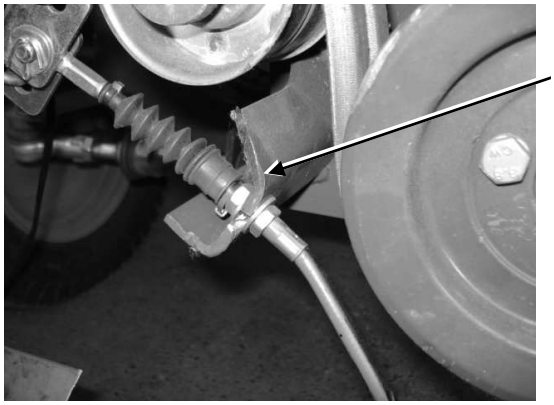


Bild 14 Halter für Seilzug Frontansicht

3.2.3 Vorbereitende Maßnahmen bei Kubota G 26

3. Fertigen Sie einen Ausschnitt im Frontblech unter dem Traktorrahmen gem. nachfolgender Abbildung:

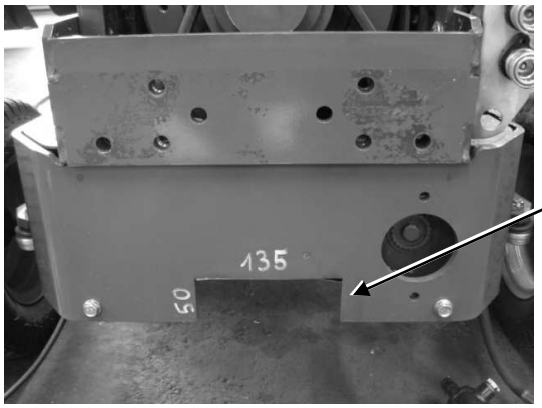


Bild 15 Ausschnitt im Frontblech unter dem Traktorrahmen bei G 26

4. Fertigen Sie einen Ausschnitt 185 x 60 mm im Bodenblech des Traktors.

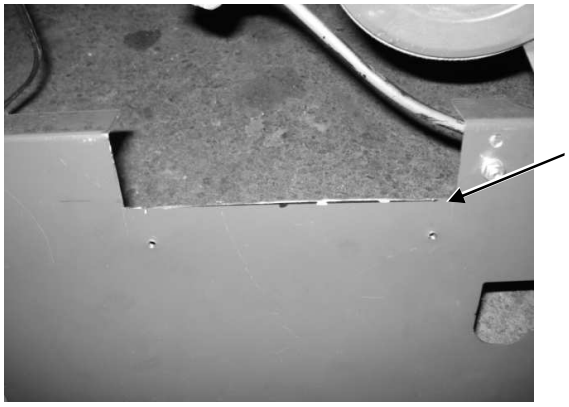


Bild 16 Ausschnitt im Bodenblech

3.2.4 Montage Frontaushebung mit Antriebsatz Kubota G 23 und G 26

1. Montieren Sie das Befestigungsteil am Traktor.

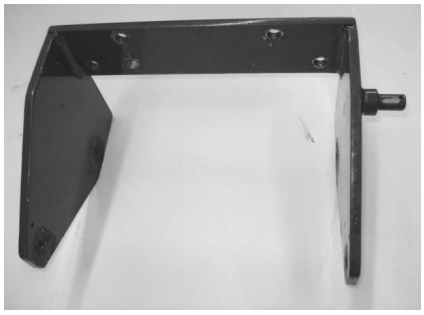


Bild 17 Befestigungsteil

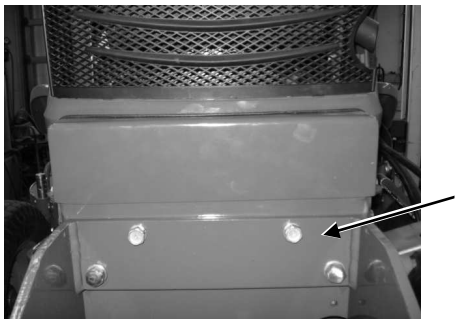


Bild 18 Befestigungsteil montiert

2. Montieren Sie den Antriebsatz in den Anbaubock.

Bild 19 Antriebsatz

Bild 20 Frontaushebung mit Antrieb

7. Montieren Sie den Anbaubock an das Befestigungsteil am Traktor.

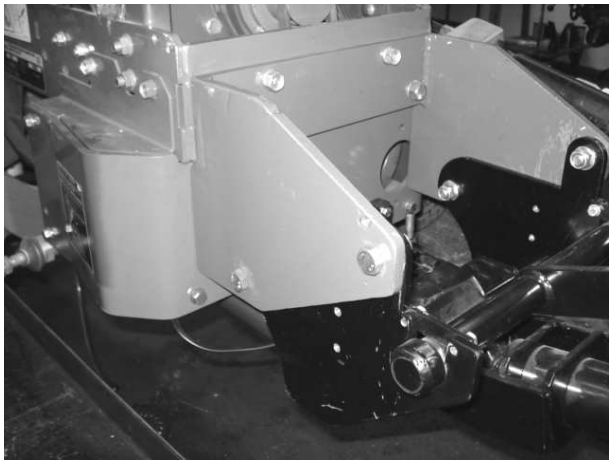


Bild 21 Anbaubock mit Antrieb montiert am Traktor

8. Schließen Sie das Verlängerungskabel an die elektromagnetische Kupplung an und führen Sie das Kabel zum Armaturenbrett des Traktors. Achten Sie dabei, dass das Kabel keine beweglichen Teile berührt und unten nicht durchhängt. Sichern Sie das Kabel an geeigneten Stellen mit Kabelbindern.

9. Montieren Sie den Riemen und den Riemenspanner. Befestigen Sie mit Hilfe der Befestigungsschrauben den Riemenspanner in die vorhandene rechteckige Öffnung des Schlepperrahmens.

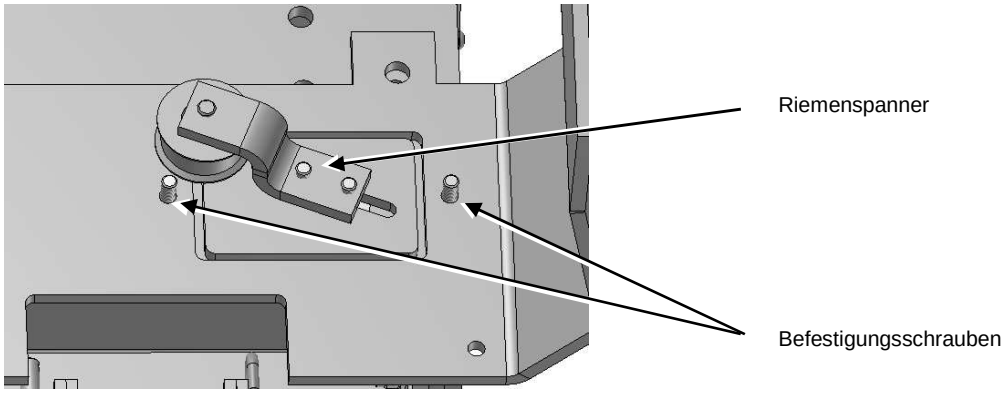


Bild 22 Riemenspanner (Rückansicht)

10. Montieren Sie die im Lieferumfang enthaltenen zusätzlichen Schwingungsdämpfer.

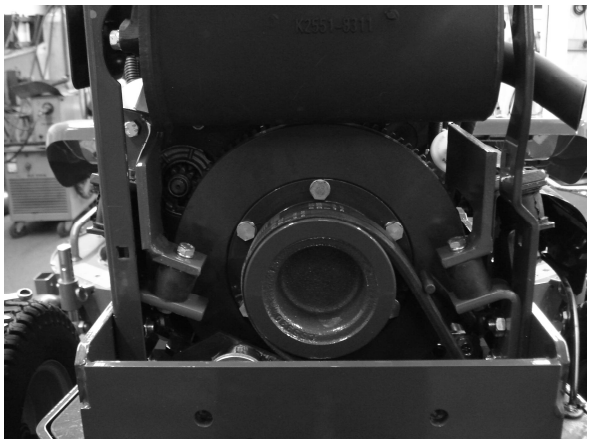


Bild 23 Schwingungsdämpfersatz

Bild 24 Schwingungsdämpfer rechts

Bild 25 Schwingungsdämpfer links

11. Montieren Sie die Schutzabdeckung und den Zylinder am Anbaubock wie im Kapitel 3.1 beschrieben. Bei Arbeiten mit Frontgewichten können Sie die Schutzabdeckung unter den Voraussetzungen wie im Kapitel 3.1 beschrieben weg lassen.
12. Montieren Sie die mitgelieferte Schutzabdeckung am Traktorrahmen.

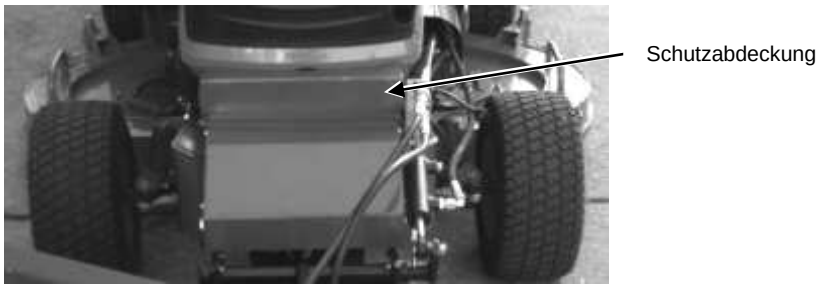


Bild 26 Schutzabdeckung am Traktorrahmen

13. Montieren Sie die untere Schutzabdeckung. Hierzu müssen Sie zwei Löcher in das Bodenblech des Traktors bohren. Verwenden Sie die Blechtreibschrauben.

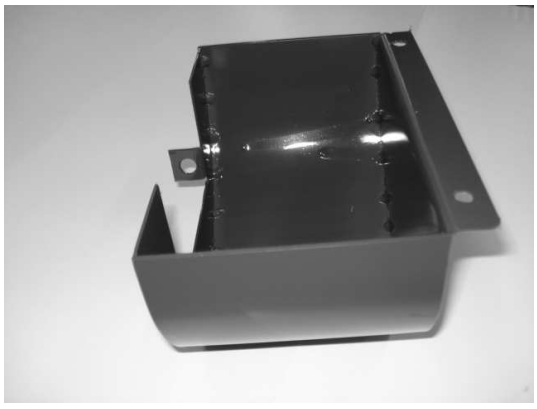


Bild 27 Untere Schutzabdeckung

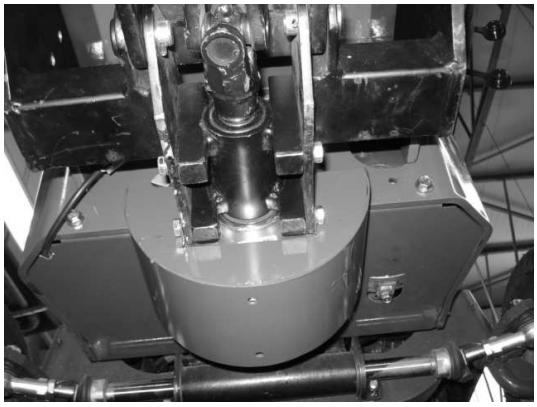


Bild 28 Untere Schutzabdeckung montiert

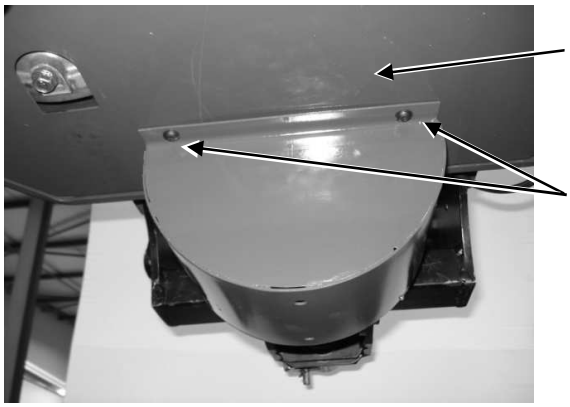


Bild 29 Untere Schutzabdeckung rückseitige Befestigung

14. Bohren Sie an eine geeignete Stelle ein Loch für die Befestigung des Schalters im Armaturenbrett.

Bild 30 Schalter im Armaturenbrett

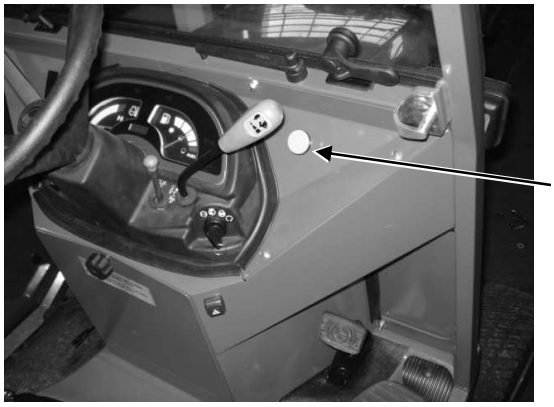


Bild 31 Schalter bei der Variante mit Kabine

15. Schließen Sie das Kabel zur elektromagnetischen Kupplung an den Schalter an.

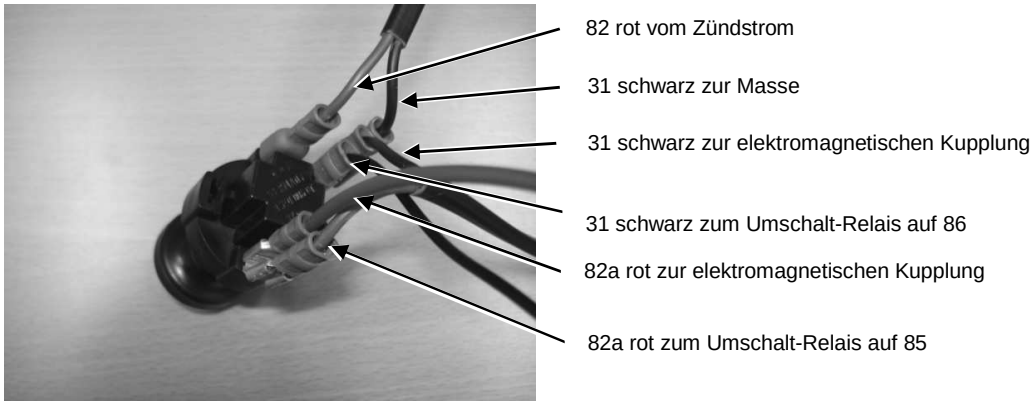

82 rot vom Zündstrom
31 schwarz zur Masse
31 schwarz zur elektromagnetischen Kupplung
31 schwarz zum Umschalt-Relais auf 86
82a rot zur elektromagnetischen Kupplung
82a rot zum Umschalt-Relais auf 85

Bild 32 Elektrischer Anschluss am Schalter

16. Die schwarz-gelbe Ader vom Anlasser-Relais durchtrennen und die beiden gelben Ader mit Hilfe der Quetschverbinder anschließen.

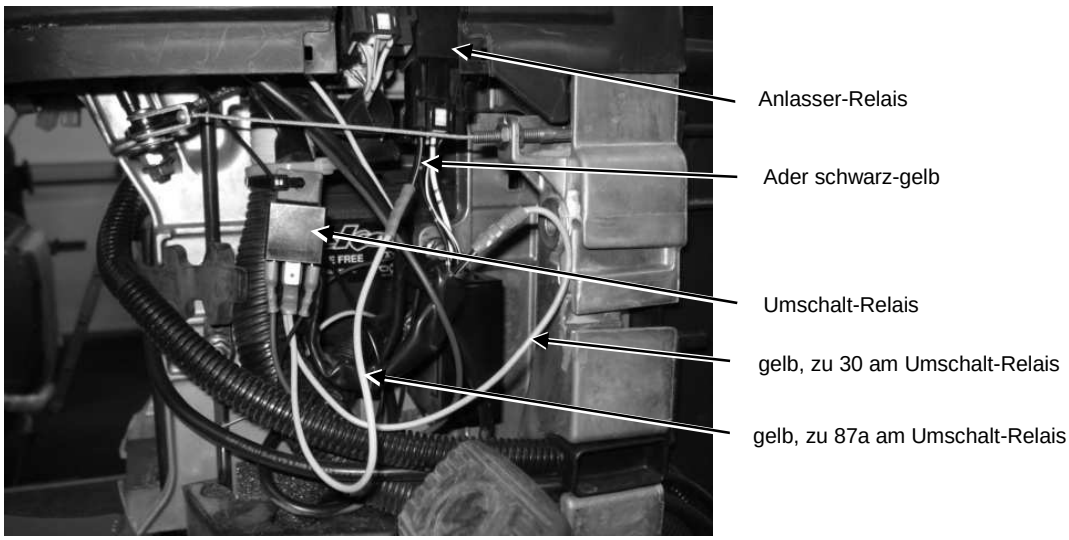
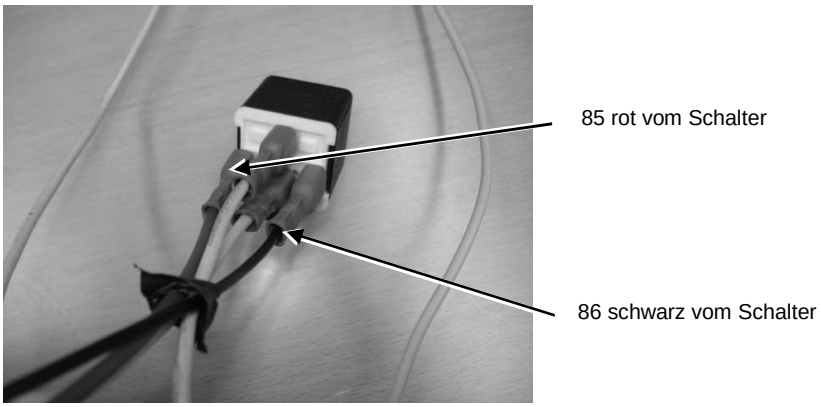


Bild 33 Umschalt- Relais

17. Vervollständigen Sie den Elektrischen Anschluss am Umschalt-Relais.



18. Bauen Sie das Umschalt-Relais ein. Dieses Relais verhindert das Anlassen des Traktors wenn der Zapfwellenschalter eingeschaltet ist.

3.3 Montage Hydrauliksatz bei Traktoren mit Bodenentleerung

Gefahr!
Schwerste Verletzungen des Bedieners oder Dritter treten ein.
Schalten Sie den Traktor aus und ziehen Sie den Zündschlüssel ab, bevor Sie Montagearbeiten am Traktor durchführen.

3.3.1 Funktion „Heben“ und „Senken“

1. Der Hubzylinder ist einfach wirkend. Schließen Sie den Hydraulikschlauch am vorderen Anschluss am Zylinder an.

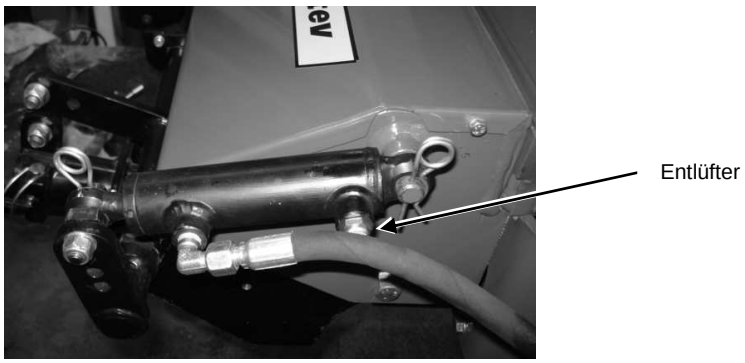


Bild 34 Hubzylinder

2. Fertigen Sie einen Ausschnitt in das Abdeckblech an der linken Seite des Traktors gem. nachfolgender Abbildung.

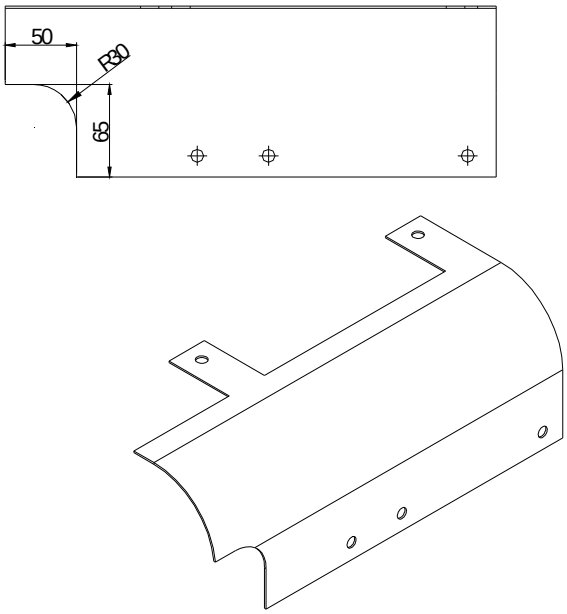


Bild 35 Ausschnitt Abdeckblech linke Seite

3. Schließen Sie den 3-Wege-Hahn in die Traktorhydraulik gem. nachfolgender Abbildung.

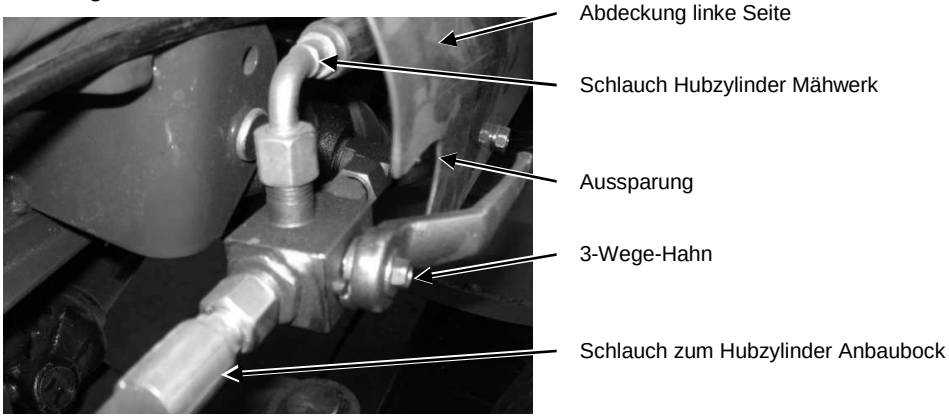


Bild 36 Anschluss Hubzylinder Bodenentleerung

3.3.2 Funktion „Schwenken“

1. Montieren Sie das Kupplungshalteblech mit den Hydraulikdosen am Traktor und schließen Sie die Schläuche an.

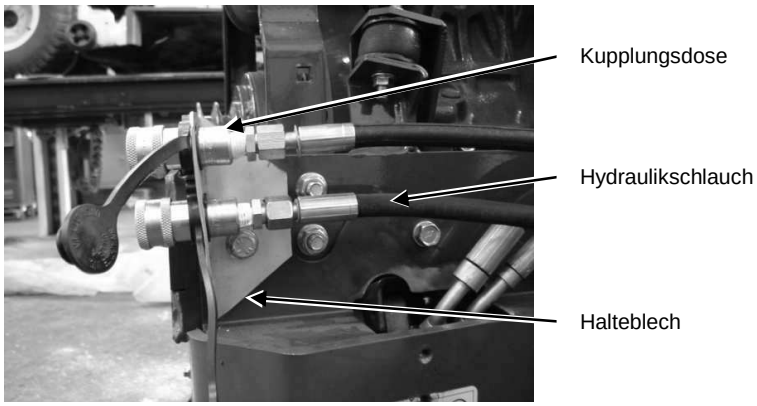


Bild 37 Hydraulikkupplungen „Schwenken“

2. Führen Sie die Schläuche unter dem Traktorboden bis zum Steuergerät unter dem linken Kotflügel. Befestigen Sie die Schläuche mit Kabelbinder.

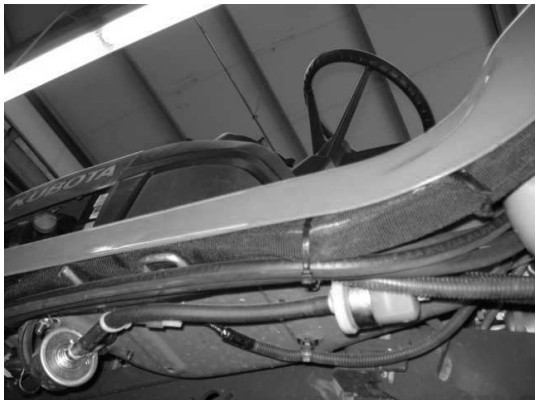


Bild 38 Schlauchführung unter dem Traktorboden.

3. Schließen Sie die Schläuche am Steuergerät an.

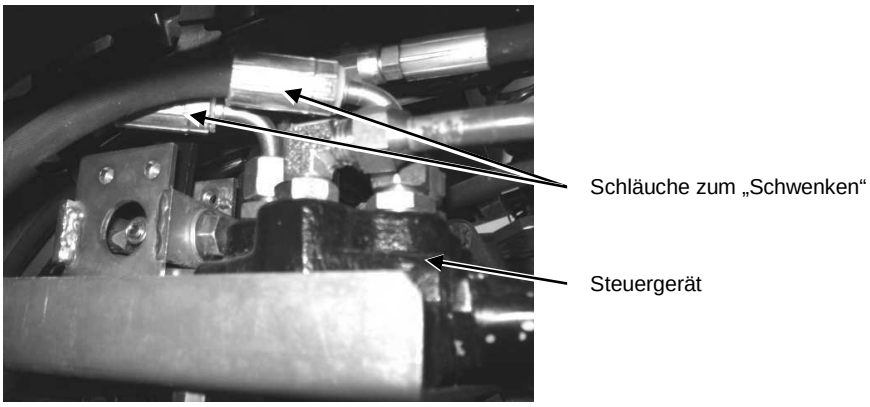


Bild 39 Hydraulikanschluss Schwenkzylinder Bodenentleerung

4. Entfernen Sie die Sperre des Hebels für die Behälterentleerung und montieren Sie den Mitnehmer zwischen Hebel und Steuerventil falls nicht bereits vorhanden.

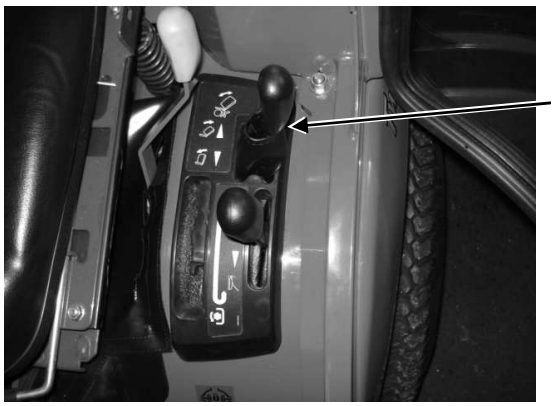


Bild 40 Bedienfeld bei Bodenentleerung

3.4 Montage Hydrauliksatz bei Traktoren mit Hochentleerung

1. Der Hubzylinder ist einfach wirkend. Schließen Sie den Hydraulikschlauch am vorderen Anschluss am Zylinder an.

Bild 41 Hubzylinder

2. Montieren Sie das Kupplungshalteblech mit den Hydraulikdosen am Traktor und schließen Sie die Schläuche an.

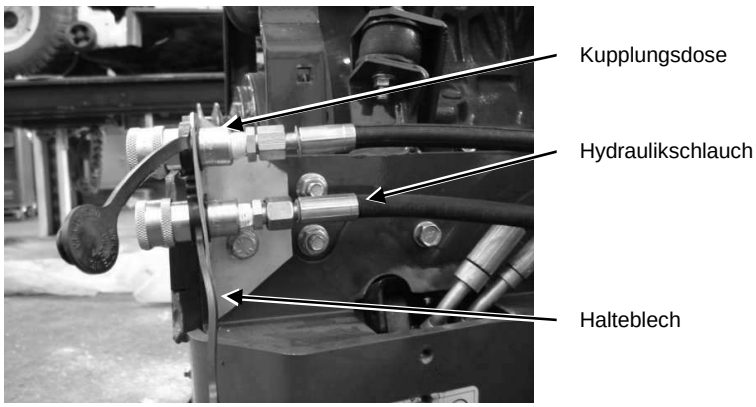


Bild 42 Hydraulikkupplungen für „Schwenken“

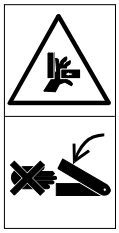
3. Führen Sie den Schlauch zum „Heben“ und die beiden Schläuche zum „Schwenken“ unter dem Traktorboden bis zur Rückseite des Traktors. Befestigen Sie die Schläuche mit Kabelbinder. Führen Sie die Schläuche nach oben zu den Steckanschlüssen für die Hochentleerung und Klappenöffnung.

Bild 43 Hydraulikanschluss Hochentleerung

3.5 Probelauf

Achtung!
Verletzungen durch austretende Hochdruckflüssigkeit.
Versuchen Sie niemals ein Leck in der Hydraulik mit der Hand zu schließen.
Hochdruckflüssigkeit kann in die Haut eindringen.

Achtung!
Der Traktor und die Umwelt können beschädigt werden.
Verwenden Sie nur das mitgelieferte Material.



Achtung!
Quetschgefahr durch bewegliche Teile.
Greifen Sie niemals in den Quetschgefahrenbereich, solange sich dort Teile bewegen bzw. sich bewegen können.

1. Schließen Sie eine Kehrmaschine oder ein Schneeräumschild an dem Anbaubock an.
2. Starten Sie den Traktor und prüfen Sie visuell die Leitungen auf Dichtheit.
3. Bewegen Sie das angeschlossene Gerät auf und ab. Schwenken Sie das Gerät nach links und nach rechts. Stellen Sie dabei sicher, dass die Schläuche genug lang sind und dass keine Kollisionsgefahr besteht. Prüfen Sie erneut die Leitungen und Anschlüssen auf Dichtigkeit.
4. Schalten Sie den Antrieb ein. Stellen Sie sicher, dass die Kehrmaschine stehen bleibt wenn Sie den Schalter ausschalten.

4 Bedienung

4.1 Anbaugerät heben und senken

- Bei Traktoren mit Hochentleerung verwenden Sie für die Funktion Heben und Senken dieselben Hebel wie beim Heben und Öffnen des Grasaufnahmebehälters.
- Bei Traktoren mit Bodenentleerung nach entsprechender Betätigung des 3-Wegehans, siehe Bild 36, verwenden Sie für die Funktion „Heben“ und „Senken“ den Hebel zum Heben und Senken des Mähwerks. Für die Funktion „Schwenken“ ziehen Sie den Hebel für die Behälterentleerung in Richtung Traktorsitz und bewegen Sie den Hebel auf oder ab.

Achtung!

Beachten Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes die Hinweise auf Sicherheit und Handhabung für die Bedienung des gesamten Gerätes und des Schleppers.

4.2 Arbeiten mit der Frontkehrmaschine

Die Kehrmaschine wird, bei korrekter Montage des Antriebssatzes wie im Abschnitt 3.2 beschrieben, durch Einschalten der elektromagnetischen Kupplung eingeschaltet.

4.3 Hubhöhe einstellen

Die Hubhöhe kann über die Befestigungsbohrungen in der Hublasche der Hubwelle am Anbaubock eingestellt werden.

Bild 44 Hubwelle

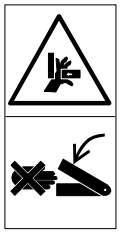
5 Instandhaltung

5.1 Wartung

Gefahr!

Führen Sie Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten nur durch, wenn der Traktor ausgeschalten ist.

Achtung!
Ziehen Sie den Zündschlüssel heraus, bevor Sie Instandhaltungsarbeiten am Gerät durchführen.



Achtung!
Quetschgefahr durch bewegliche Teile.
Greifen Sie niemals in den Quetschgefahrenbereich, solange sich dort Teile bewegen bzw. sich bewegen können.

Bei Druckverlust besteht Quetsch- und Scheergefahr im Aushubmechanismus.

5.1.1 Allgemeines

Achtung!
Bringen Sie nach den Wartungsarbeiten alle demontierten Schutzvorrichtungen wieder ordnungsgemäß an.

Hinweis!

- **Überprüfen Sie nach den ersten 20 Betriebsstunden alle Schrauben- und Bolzenverbindungen.**
- **Unterziehen Sie das Gerät einer regelmäßigen Wartung, wie in Abschnitt 5.1.2 beschrieben.**
- **Verwenden Sie zur Schmierung der beweglichen Teile Schmierfett.**

5.1.2 Wartungsplan (Übersicht)

Zeitintervall	Tätigkeit
nach den ersten 20 Betriebs-stunden	• Prüfen Sie alle Schraub- und Bolzenverbindungen. Ziehen Sie ggf. lose Schrauben fest und sichern Sie ggf. lose Bolzenverbindungen mit Federsteckern.
täglich bzw. vor jedem Einsatz	• Prüfen Sie die Sicherheitselemente und beweglichen Teile auf Ver-schleiß. Ersetzen Sie ggf. defekte oder verschlissene Teile. • Prüfen Sie die Hydraulikanschlüsse und -leitungen auf Dichtigkeit. Ersetzen Sie ggf. undichte Anschlüsse und Leitungen. • Führen Sie einen Probelauf durch.
nach 50 Betriebsstunden oder längerer Stillstands zeit	• Schmieren Sie in regelmäßigen Abständen sowie immer zu Saisonbeginn und -ende die beweglichen Teile des Gerätes wie in Abschnitt 5.1.3 be-schrieben. • Führen Sie eine Sichtprüfung des Riemens durch. Verschlissene oder beschädigte Riemen müssen erneuert werden.

5.1.3 Schmierplan

Gefahr!
Führen Sie Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten nur durch, wenn der Traktor ausgeschaltet ist,

Gefahr!
Schwerste Verletzungen des Bedieners oder Dritter treten ein.
Führen Sie Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten am angehobenen Gerät nur durch, wenn dieses gegen unbeabsichtigtes Absinken gesichert ist, z.B. durch Unterlegklötze. Bei Druckverlust besteht Quetsch- und Scheergefahr im Aushubmechanismus.

Alle in diesem Gerät verwendeten Kugellager sind gekapselt, auf Lebensdauer geschmiert und müssen nicht nachgeschmiert werden. Um das Gerät gemäß Wartungsplan abzuschmieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. Schmieren Sie das Anschlussrohr am Anbaubock innen.
2. Schmieren Sie die Keilnutwelle im Inneren des Anschlussrohrs am Anbaubock. Schmieren Sie den Klappstecker am Anschlussrohr.

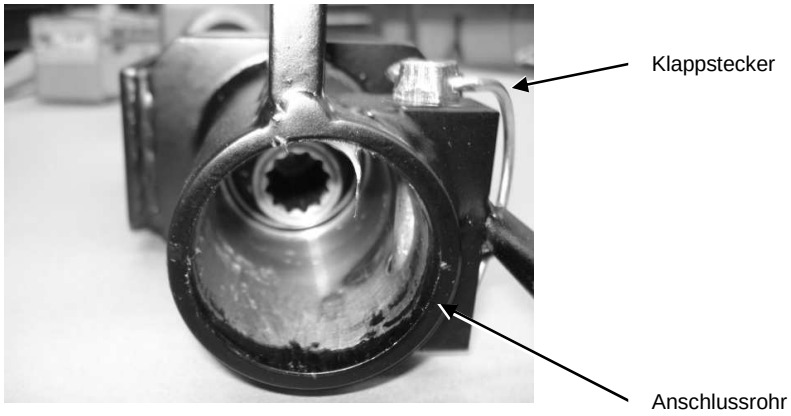


Bild 45 Anschlussrohr Aufnahmebock

3. Schmieren Sie die Gleitlagerung der Hubwelle und die Drehbolzen der Aushebung.

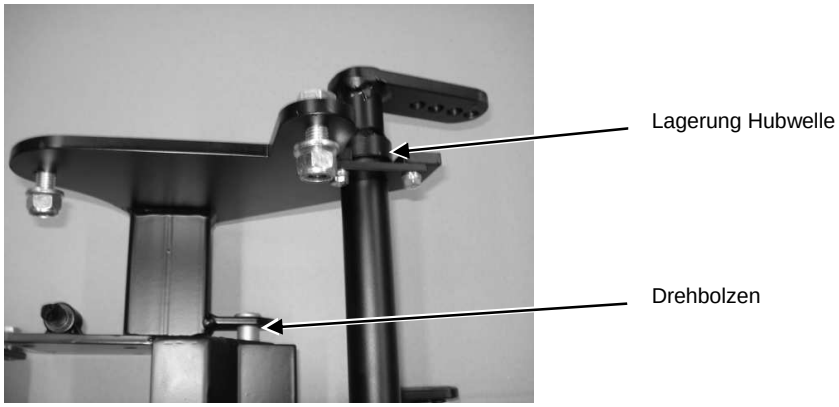


Bild 46 Lagerung Hubwelle, Drehbolzen Aushebung

4. Schmieren Sie die Zylinderbolzen.

5.2 Reparatur

Bei Störungen, Problemen oder anderen Hinweisen wenden Sie sich bitte an Ihren Verkaufsberater oder direkt an die:

matev GmbH

Nürnberger Str. 50
90579 Langenzenn
Tel.: +49 (0) 9101 9087-0

www.matev.eu

info@matev.eu

6 Entsorgung

Das Gerät muss entsprechend den geltenden Vorschriften der Gemeinde oder des Landes entsorgt werden.

Je nach Material führen Sie die Teile dem Restmüll, dem Sondermüll oder dem Recycling zu.

Die Firma matev GmbH übernimmt keine Entsorgung.

7 Gewährleistung

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der matev GmbH.

8 Technische Daten, Anbaugeräte und Zusatzausstattung

8.1 Technische Daten

Tragen Sie bitte hier die Artikel- und Fahrgestellnummer ein.

Sie finden diese auf dem Typschild am Gerät.

Artikelnummer: _____

Fahrgestellnummer: _____

8.2 Anbaugeräte und Zusatzausstattung

Bestellnummer	Anbaugeräte und Zusatzausstattung
131 7167	Frontauahebung FPS-KU G 23/26
131 7189	Antriebsatz für Kehrmaschine SWE-SD 140 CD an Kubota G 23
131 7166	Antriebsatz für Kehrmaschine SWE-SD 140 CD an Kubota G 26
131 7165	Hydrauliksatz für Kubota G 23 und G 26 mit Bodenentleerung
131 7169	Hydrauliksatz für Kubota G 23 und G 26 mit Hochentleerung
131 7194	Anbauadapter für Frontgewichte
131 7070	Schneeräumschild SRM-FB 140 CD
131 7068	Frontkehrmaschine SWE-SD 140 CD

9 Abbildungsverzeichnis

Bild 1 Befestigungsteil 6
Bild 2 Befestigungsteil montiert 6
Bild 3 Anbaubock und Zwischenstück 7
Bild 4 Frontaushebung montiert am Traktor 7
Bild 5 Frontaushebung mit Schutzabdeckung 7
Bild 6 Frontgewichte am Anbaubock 8
Bild 7 Hubzylinder 8
Bild 8 Riemenscheibe 9
Bild 9 Aussparung in der Motorhaube 9
Bild 10 Ausschnitt mit Bohrungen 10
Bild 11 Ausschnitt im Frontblech unter dem Traktorrahmen bei G 23 10
Bild 12 Ausschnitt im Bodenblech 10
Bild 13 Halter für Seilzug Seitenansicht 11
Bild 14 Halter für Seilzug Frontansicht 11
Bild 15 Ausschnitt im Frontblech unter dem Traktorrahmen bei G 26 11
Bild 16 Ausschnitt im Bodenblech 12
Bild 17 Befestigungsteil 12
Bild 18 Befestigungsteil montiert 12
Bild 19 Antriebsatz 13
Bild 20 Frontaushebung mit Antrieb 13
Bild 21 Anbaubock mit Antrieb montiert am Traktor 13
Bild 22 Riemenspanner (Rückansicht) 14
Bild 23 Schwingungsdämpfersatz 14
Bild 24 Schwingungsdämpfer rechts 14
Bild 25 Schwingungsdämpfer links 15
Bild 26 Schutzabdeckung am Traktorrahmen 15
Bild 27 Untere Schutzabdeckung 15
Bild 28 Untere Schutzabdeckung montiert 16
Bild 29 Untere Schutzabdeckung rückseitige Befestigung 16
Bild 30 Schalter im Armaturenbrett 16
Bild 31 Schalter bei der Variante mit Kabine 17
Bild 32 Elektrischer Anschluss am Schalter 17
Bild 33 Umschalt- Relais 17
Bild 34 Hubzylinder 18
Bild 35 Ausschnitt Abdeckblech linke Seite 19
Bild 36 Anschluss Hubzylinder Bodenentleerung 19
Bild 37 Hydraulikkupplungen „Schwenken“ 20
Bild 38 Schlauchführung unter dem Traktorboden 20
Bild 39 Hydraulikanschluss Schwenkzylinder Bodenentleerung 20
Bild 40 Bedienfeld bei Bodenentleerung 21
Bild 41 Hubzylinder 21
Bild 42 Hydraulikkupplungen für „Schwenken“ 21
Bild 43 Hydraulikanschluss Hochentleerung 22
Bild 44 Hubwelle 24
Bild 45 Anschlussrohr Aufnahmebock 27
Bild 46 Lagerung Hubwelle, Drehbolzen Aushebung 27

10 EG - Konformitätserklärung

EG-Konformitätserklärung für eine Maschine zur Bestätigung der Übereinstimmung mit der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG und mit den zu ihrer Umsetzung erlassenen Rechtsvorschriften.

Der Hersteller	matev GmbH Nürnberger Str.50 90579 Langenzenn
erklärt, dass die Maschine	Frontaushebung FPS-KU G 23/26 Antriebssatz für Kehrmaschine SWE-SD 140 CD G 23 Antriebssatz für Kehrmaschine SWE-SD 140 CD G 26 131 7167 / 131 7189 / 131 7166 Typ Kubota G 23/26

mit den Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG und mit den sie umsetzenden nationalen Rechtsvorschriften übereinstimmt.

Der Unterzeichner ist bevollmächtigt, die technischen Unterlagen zusammenzustellen.

Die Anschrift ist die des Herstellers.

Datum / Unterschrift November 2010 .....

Name des Unterzeichners Georg Hemmerlein

Angaben zum Unterzeichner Geschäftsführer